

SATAN IN IŠKARIOT

Po nemškem izvirniku K. Mays

Sleki so mu haik in mu odzvali roke ter jih privezali na palice, ki sta ju držala vojaka. ... Pripravljani smo, effendi!

Na božjo pot

(Konec.)

"Pojdiva k maši!" je prijel Ivan Julko za krilo, ko bi najrajši sedla na mehko travo pod lipami, tako jo je pot utrudila. ... "Si že dala vbogajme?" se je Ivan zbral.

"Si že dala vbogajme?" se je Ivan zbral. "Ne." Nato sta vstala in stopila v cerkev. Ivan je čutil, kako vse zija za njima in kaže: Glejte, on in tista z grbo! ... Spreminjasta vrtnica

SPECIALS Friday - Saturday Fresh Roll Butter, lb. 38c Fresh Selected Eggs, doz. 34c Elberta Free Stone Peaches, 8 lbs. 25c White New Potatoes, 15lbs. 27c Silver Dust or Lux Flakes With Towel, Large Box 21c Fels-Naptha Soap, 10 Bars 41c Cold 6% Beer At a Low Price

Želi stanovanje Želim dobiti stanovanje 2 ali 3 sob, v okolici 60. do 79. St. Kdor ima kaj pripravnega, naj pokliče Endicott 3099.

Delo v trgovini Išče se dekletje, ki bi pomagala v konfekcijski trgovini. Pokličite Liberty 9370.

Lepotilni salon naprodaj Naprodaj je na vzhodni strani mesta lepotilni salon, ki dela tedensko prometa \$75 in več. Vsa moderna chrome oprema. Cena zelo zmerna. Vprašajte pri Apple Co., 1836 Euclid Ave. MAin 3745.

GAY INN 6933 St. Clair Ave. Godba in ples vsak petek in soboto. Najboljša pijača Endicott 8811

TREBUSNE PASOVE IN ELASTIČNE NOGAVICE imamo v polni zalogi. Pošljamo tudi po pošti. MANDEL DRUG CO. 15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.

Ignac Slapnik, st. CVETLIČAR 6102 ST. CLAIR AVE Henderson 1126

ANTON PETKOVSEK 965 ADDISON ROAD Slovenska gostilna Henderson 4893 Se priporočam za obilen obisk!

BLISS COAL CO. PREMOK IN DRVA Zastopstvo WHITING STOKERS 22290 LAKELAND BLVD. Kenmore 6808



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc 3016 St. Clair Ave. Telefon: ENdicott 3113

BODITE PREVIDEN VOZNIK Mnogo nesreče se pripeti radi pokvarjenih oči. Dajte si pregledati oči, da se boste počutili varne. Vid mora biti tak, da lahko razločite številke na metru brzine, da vidite, kako hitro vozite. Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju vida in umerjanju očal. Zadovoljni boste v vsakem primeru. EDWARD A. HISS lekarna-farmacija in optometrične potrebnine 7102 St. Clair Ave.

RUDY BOŽEGLAV VINERY 6010 ST. CLAIR AVE. Najfinejša vina, domačega izdelka, dobite na kozarce ali v večji količini za na dom. Postrežemo tudi z okusnim prigrizkom. Se priporočamo!

DRESSMASTER ELEKTRIČNI ŠIVALNI STROJ model 67-107 White električni šivalni stroj, izdelan iz finega orehovega lesa. Ko se zapre, je pripraven za pisalno mizo. Cene so od 44.95 naprej. NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE 6104 ST. CLAIR AVE. 819 E. 185. ST.

Oblak Furniture Co. TRGOVINA S POHIŠTVOM Pohištvo in vse potrebščine za dom 6612 ST. CLAIR AVE. Henderson 2976

Military Ball družstvo sv. Katarine št. 29 Z. S. Z. V SOBOTO 6. SEPTEMBRA V TWILIGHT BALLROOM Za ples bo igral Trebarjev orkester Vstopnina 35 centov.

AMERICAN RADIATOR PRODUCTS WOLFF HEATING CO. GREJNI INŽENIRJI Gorak zrak, para, vroča voda, plin, olje, air conditioning. - Popravljamo vse vrste furneze in boilerje. NOBENE GOTOVINE TAKOJ. PLAČATE V TREH LETIH Urad in razstava vseh predmetov na 715 E. 103rd St. Glendale 9218 Vprašajte za našega zastopnika Štefan Robash NIČ PREDPLAČILA DO OKTOBRA

NAZNANILO IN ZAHVALA S žalostnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je nemila smrt vzela našega ljubljenelega dobrega soproga in očeta John Klančar ki je po eno leto in pol trajajoči mučni bolezni, previden s svetimi zakramenti izdihnil svojo blago dušo in mirno v Gospodu zaspal dne 3. avgusta, 1941. Položili smo ga k večnemu počitku dne 6. avgusta, 1941 na Calvary pokopališče. Doma je bil iz vasi Gradisce, fara Rob. V Ameriko je prišel leta 1902. V dolžnost si šteje, da se pristržno lepo zahvalimo Rev. Max Sodji za večkratne obiske in podeljene svete zakramente, za molitve ob krsti in opravičeno zadušnico in cerkvene obrede. Naša iskrena zahvala naj velja vsem sorodnikom, prijateljem in znancem in dobrim sosedom, ki so pokojnega večkrat obiskovali, tolažili ali na drugi način kaj dobrega storili v njegovi mučni bolezni. Pristržno se zahvalimo vsem za podarjene krasne vence, ki so v zadnji pozdrav okrasili krsto pokojnega. Enako tudi iskrena hvala vsem prijateljem, ki so darovali za svete mašice, katere se bodo brale za mirni pokoj blage duše. Ravno tako tudi iskrena hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu. Pristrčna hvala vsem, ki ste priskrbeli pokojnega pokopati, vsem, ki so čuli in molili ob krsti, se udeležili svete maše in pogreba. Iskrena hvala tudi članom društva sv. Vida, št. 25 KSKJ, ki so se udeležili pogreba, posebno pa iskrena hvala nosilcem krste, ki so spremlili in položili pokojnega k zadnjemu počitku. Obenem tudi lepa hvala društvu sv. Vida, št. 25 KSKJ za hitro izplačilo posmrtnine. Lepa hvala pogrebemu zavodu Zakrajsek Funeral Home za točno in prijazno postrebo in za lepo urejeno pogreb. Prijatelji in nikdar pozabljivi soprog in oče, dokončalo se je tvoje mučno trpljenje in sedaj pošljamo prošnje k Bogu, da Ti podeli večni mir v zasluženem počitku in večna luč naj Ti sveti. Žalujoci ostali: FRANCES KLANČAR, soproga, ANTHONY, sin, FRANCES in ANTOINETTE KOMPARE, pastorki. Cleveland, O., 6. septembra, 1941.

Če trpite! Ako trpite na nerednosti v želodcu, jetrih, ledicah, vranici, revmi, visokem pritisku krvi, ali zastareli poškodbi, pridite k meni, da vidim, kaj morem storiti za vas. Imel sem velik uspeh v 25 letih v takih slučajih. Jaz se poslužujem stare evropske in najnovejše metode bolnišnic pri zdravljenju. Pridite do doktorja, ki razume vaš materin jezik in vam lahko razloži na razumljiv način. Dr. Paul Welsh HYDROPATHIC CLINIC (specialist v starih boleznih) Uradne ure: 1 do 5 popoldne, razen v sredo 423 Citizens Bldg. 850 Euclid Ave. Telefon: MAin 6016.

Lokal za gostilno Odda se pripraven prostor za gostilno ali za kako drugo podjetje. Vpraša se na 6005 St. Clair Ave. (207) Peč naprodaj Proda se Grand peč, mizni pokrov, v dobrem stanju. Vprašajte na 1246 E. 172. St. (208)

TROJKA

DR. FRANC DETELA

Beneficiat je preskrbel spremen v Zagrebu njej in Heleni. Gnjljivo je bilo slovo, ko sta razdeljevali za spomin svoje imetje, Milica, kar so ji bili v teku let darovali dobrotljivi starši in sorodniki, Helena, kar ji je bilo ostalo po materi in bratu, in izročali domačinom v skrb dva grobova na pokopališču v Gorenji vasi. Drugi so ju zadrževali, onedve sta priganjali k odhodu drugi so si brisali solze, onedve sta se veselili in jih tolažili. Gospod in gospa Stojanova sta ju spremila do samostanskih vrat, izročila in priporočila jih ter prosila, naj se vrneta pod domačo streho, ako ne najdeta pod tujo tega, česar iščeta. Zdjaj so zalile prvi deklicama vroče solze oči, ko se je zahvaljevala Helena za vse, kar so Stojanovi bili storili dobrega njeni materi, bratu in njej, Milica pa zlasti zato, ker se niso ustavili njeni srčni želji.

XV

Možake je dolgo vodila za nos, nazadnje ga stakne, ki bil ji je kos.

Prešeren

Baron Berger in Edvard Majer sta bila zamjenala po nesrečnem dogodku za nekaj časa domače podnebje z ugodnejšim in ljubljanskim. Doktorand Radivoj pa, ki je bil po zopetnem, temeljitem pretehtavanju sklenil končno žrtvovati nevesti bodočnost, je porabil ugodno priliko. Spomnivši se tekmecev Emila Juga, za katerega ne mara Irma, in barona Bergerja, ki očetu Majerju ni všeč, si je dejal: "duobus litigantibus tertius gaudet." nataknil si rokavice na roke, cilindar na glavo in hajd h gospodu Majerju.

Dobro znamenje se mu je zdelo, da je dobil gospoda in gospo doma in oba dobre volje. Gospa je namreč pomerjala nov klobuk in gospod vstajal od dobre predpoldnice. Moško in samosvestno je razložil Radivoj svojo namero in poprosil Irmino roko.

"Ali ste že govorili z Irmo?" je vprašal gospod Majer.

"Da, laskam si, da se me ne bo branila."

"Popolnoma naravno; baš doktorja si je vtepla v glavo. Toda ne zamerite mi zaupnega vprašanja, kdaj postanete pravi doktor?"

"Florijan," je dejala gospa, "ali gospod doktor Čuk ni pravi doktor?"

"Kako moreš vprašati tako smešno, Marta!" jo je zavrnil gospod Majer. "Gospod Čuk je toliko doktor, kolikor naš Edvard profesor."

"Prosim, gospod Majer," je ugovarjal Radivoj užaljeno. "Kar se nisem, to lahko postanem."

"Z našo Irmo je ravno tako.

Vaša nevesta še ni, a lahko postane; doktorja hoče imeti po vsej sili."

"O tem si dovoljujem dvomiti," je dejal Radivoj, si snel ščipalnik, ga obrisal in pogledal pomenljivo gospoda in gospo. "Da mi je vaša gospodična hčerka naklonjena, za to imam dokaze, gospod Majer, dokaze."

Tedaj pa se je zakrohotal gospod Majer, da se je bilo bati, da se sesede stol pod njim, in gospa je vstala, da bi skri-la smeh na ustih.

"Gospod doktor, trabuko, uležano, če smem prositi," je kričal Majer, si brisal z levo solzne oči in mu z desno molil cigarnico. "Ne zamerite, mene tresse vedno smeh, kadar se spomnim tistih škatel, hahaha, škatel, ki ste jih nosili z Irmo."

Radivoj je vstajal.

"Brez zamere!" mu je ponujal Majer roko. "Verjamem vam, da ste všeč Irmi, ki va-ima za doktorja; in jaz ji ne bom jemal te babje vere. Moj svet pa je, vrnite se kmalu kot prvi doktor in potem bomo govorili pametneje."

Radivoj je šel. "Tem boljje," je mrmral sam pri sebi; "prostost in bodočnost je rešena. Več kot more, ni dolžan storiti noben domoljub." Da bi zaradi račemurne ženske prepustil svoje nazore in delal izpit, to mu še na misel ni prišlo.

"Jutri se odpeljem na Dunaj," je dejal doma in si šel naročat voz in se poslavljaj od prijatelja Lovra.

Kaj je našel v Podkrajju? Človeka, ki se je brigal le za ženo in dom, ki se je čutil srečnega v družbi kmetov in polkmetov, ki se je malovaško veselil z ženo vred časa, ko pojdeto zopet na Pristavo, ali ko sprejmeta zopet pristavske itd.

"Pravo rodoljubje je doma samo na Dunaju," je vzdihnil drugega dne Radivoj, ko mu je izginila izpred oči Gorenja vas in mu se hodila na misel nesrečna Mlaka, pristavski starokopitneži in izgubljeni prijatelj v Podkrajju.

Čitalnice po Dolenjskem so začele prirejati zimske veselice; trojka se ni plesala. Kolika škoda je to za slovensko reč, to razvidi vsakdo, ki ve, da je ženstvo za naš narodni obstanek krvavo potrebno, ter je hkrati z gospodom doktorandom preverjen, da se ženstvo, rojeno za zabavo, pridobiva le z zabavo.

Na Mlako so začeli češče zahajati Jugovi iz Zarečja, zlasti snubec Emil in prijateljici Irmini, Emilovi sestri, Lini in Fini. Ko pa se je izčistil zrak v Gorenji vasi, sta se vrnila tudi Edvard in baron in Irma je imela zopet dva snubca. Res da je gospod Majer, ki je bil tako dobrohotno in ljudomilo odklonil Radivojevo snubitev, pokazal ob enaki priliki baronu vrata; toda baron ni posnemal lepega Radivojevega zgleda; marveč kjer koli se je prikazala Irma zunaj hiše ali sama ali v družbi, da le gospoda Majerja ni bilo blizu, se je pridružil baron, delal zrgo Jugovemu Emilu in ogreval srca njegovima sestrama, katerima se je zdel nenavadno duhovit in zanimiv. Kadar pa je gospod Majer odpotoval po kupčiji, je prišel baron tudi na Mlako, kjer sta mu ostala naklonjena gospa in Edvard.

Tako je sedel pustega jesenskega večera, ko je gnala burja mrzel dež za motna okna, poleg Irme, vihal rjave brke in ponavljal po dolgih prestankih,

kar je bila ona že stokrat slišala. Pri peči je dremala gospa.

"Kako mojstrsko zna vendar Shakespeare," je dejala Irma tiho, "naznačiti notranje človeške borbe z zunanji učinki!"

Baron je zazeval.

"Macbetha poznate."

"Površno," je pokimal baron.

"Kakšen grozen prizor, kadar vstane ponoči gospa Macbethova, ne da bi se prebudila iz spanja, ter si drgne roke, da bi izmila krvavi madež, ki ga vedno vidi na rokah!"

"Pretirano in surovo naznačeno," je dejal baron.

"Glejte, gospod baron," je pristavila tiše in zadržeta, "če gledam jaz dalje časa vaše roke, se prikažejo na njih lise kakor od posušene krvi."

"Budalosti," je godrnjal baron in skrli roke v žepih. "Ravno tako lahko bi bil ubil Vladimir mene."

"Oh, kako bi ljubila jaz potem vaš spomin!" je vzdihnila Irma. "Z najlepšimi cveticami bi kitila vaš grob in jih zalivala s solzami."

"Dokler bi se ne omožili z Vladimirjem."

"Niti pred oči mi ne bi smel priti."

Pred gradom je obstal voz in preplašeno je pritekla hišna pravica, da se je pripeljal gospod. Takoj se je zdrnila gospa in baron je skočil pokonci in hitel skozi spodnja vrata iz gradu. A zapazil ga je sumničji gospod Majer in kmalu za njim prišel v sobo. Zapodil je Irmo spat in kričal nad ženo, da vabi tega človeka, tega pri-tepenca, tega morilca. Ko je poskusila gospa rahlo ugovarjati, je zgrabil za prt in pometel na tla, kar je bilo posode na mizi, prevrnil nekaj stolov, rohneč si napolnil žep s smotkami zaloputnil vrata za seboj in preklinjaje odšel k Bendežu.

Drugega dne pa je rekel Majer ženi, da je Irmini horosti sit, da se je že dogovoril z Ju-

govimi, ki se pripeljejo popolne, in da mora biti po božiču poroka.

"Ali pa bo marala Irma za Emila?" je menila gospa. "Dobro bi jo bilo vendar vprašati."

"Smešno! Ali dobo kdo pameten odgovor, ki sprašuje norce?"

"Torej barona si zavrnel popolnoma?"

"Kako moreš tako abotno dvomiti, Marta! Morilec ne bo naš zet. — Oh, naj bi ne bil prizadet Edvard, jaz bi že odgnal tega potepuha! Takoj ga naznanim sodišču in spravim pod ključ."

Potem je poklical oče Irmo in ji najprej rahlo oponesel, če je ni groza občevati z baronom; če ne vidi, kako sledi Vladimirjeva senca vsem baronovim korakom.

"Jaz ga ne vabim," je dejala hči.

"Ampak norenja mora biti enkrat konec. Popolne pridejo Jugovi in praznovali bomo zaroko."

"Papa, da ne maram za Emila, to sem ti že večkrat povedala."

"In zakaj ne, če se sme vprašati?"

"Ker ne maram zanj."

"To so muhe, draga moja, ki jih plodi lenoba in dolgčas. Jaz pa hočem imeti enkrat mir v hiši."

"In tvojemu miru naj žrtvujem jaz svojo srečo?"

"Smešno! Iz katerega romana pa si vzela to frazo? In kaj veš ti, kaj je sreča, ko poznaš življenje samo iz bedastih knjig? Jaz vem, kaj je tvoja

sreča, in moja dolžnost je skrbeti zanjo tudi proti tvoji volji. Tvoja dolžnost pa je poslušati me. Ali ni to sreča, da doboš za moža poštenega mladeniča iz čislane dobine?"

"In tako neumnega!"

"Tem boljši zakonski mož bo."

"Zakaj mi ne preskrbiš kakega pravega norca?"

"Ker ga ni dobiti takega,

Irma je šla, ogorčena ne zaradi Emila, ki ga ni črtila, ampak ker so hoteli svojevoljno odločiti o njeni usodi, prodati jo brez vprašanja, žrtvovati jo očetovi zločnosti.

Popolne so se pripeljali Jugovi, gospod in gospa, sin Emil in hčeri Lini in Fini. Da se je pečala Irma samo s svojima prijateljicama in prezirala

Emila, to niti ženina ni ogrela, je slovesno vstal Majer, izrazil veselje nad odličnimi in milimi omenil svoje in gospoda spe Jugove starost, ki da se odloži polagoma gospodarstva na mlajše krepkejše rame.

(Dalje prihodnjem)

THE MAY CO. BASEMENT

Posebna RAZPRODAJA Vrednosti od \$3.99 do \$

Arch čevlji

ključivši dobro znani izdelki!

- *Suedes
- *Kidskins
- *Combinations
- *Oxfords
- *Stepins
- *Straps

2.66

Vzorci za cestno, športno in praznično nošo. Udobni, čedni "arch" čevlji, za takojšnjo ali dočo nošo... vsi vredni veljko več! Po tej ceni... boste želeli imeti več parov za nošo tebe, jeseeni in zime! Mere 4 do 10, ozke ali širokosti.

Ne prejemo naročila po pošti ali telefonu. Razstavljeni so na mizah za lahko izbiro.

The May Co. COOL Basement



2 veliki posebnosti "Drapes"

\$3.95 kakovosti 36 in. 'Ruftex' Drapes

Jamčeni proti soncu in pranju! 2½ jardov dolgi! 'Pinch pleated' vrhi! Trakovi iz istega blaga. Krasni vzorci cvetlic na ozadju iz "natural" zelene ali rozaste barve!

2.95

\$4.95 kakovosti 50 in. 'Ruftex' Drapes

Nova jesenska zaloga! Lepi "printed" vzorci! "Natural," zeleno, modro, rozasto ali rdeče ozadje! Trakovi iz istega blaga! "Pinch pleated" vrhi! 2½ jardov dolgi!

3.95

The May Co. COOL Basement

BRAZIS BROS. SALE

OVERCOATS \$18.95

TOPCOATS

Buy now at last years price and save. Close outs Suits, Topcoats \$16.95

Made to Order SUITS TOPCOATS OVERCOATS \$22.50

BRAZIS BROS. CLOTHES

6905 Superior Ave. 6122 St. Clair Ave. 15602 Waterloo Rd.

Čas za prezerviranje



Sedaj je čas, da si nakupite vso pripravo, ako nameravate kaj pripraviti za zimo v steklene posode, kot sadje, kumare, zelje, paradižnik itd. Pri nas imamo polno zalogo vseh teh potrebščin, kakor posode za sadje, pokrove, vosek za pečatenje, rubbers, copper corks, corks, steklene posode za jelly, vsakovrstno posodo za kuhanje, iz aluminija ali enamela. Sploh vse, kar se potrebuje pri prezerviranju.

GRDINA HARDWARE

6127 St. Clair Ave. ENdicott 9559

Kar telefonirajte in mi vam pripeljemo na dom.



NAJ BO KOT NOVA!

All se vam ne dopade zunanost vaše hiše? Ali je po "stari modri"? Lahko je prenovite in ji dodate vrednost v vaše popolno zadovoljstvo. Ako ne veste, koga bi poklicali za proračun, vam mi lahko nasvetujemo zanesljive moze za vsakovrstno delo.

Dovažamo zastoj—na odplačila.

THE WEST END LUMBER COMPANY

"Popolno skladišče za stavbenika" "Od 1896"

Lorain Ave. pri W. 73. St. Melrose 7084 Monroe Ave. pri 25. St. Prospect 2620 4123 Pearl Rd., blizu Broadview SH-3550 4520 W. 130. St. (Settlement) CVL-2762

"Prosim, ne opij name!"



● Ne, ni vam treba povzdigniti glasu, kadar govorite s staro materjo po telefonu. Tudi če morda ne sliši dobro, pa da moderna naprava pri telefonu, za nekaj dodatnih stroškov, možnost, da sliši čistejše in natančneje. Pred leti, ko je bila stara mati še dekle, je bilo treba vpiti, da se je razumelo po telefonu. Toda neprestane preiskave in razvoj so napravile vaš telefon, da se lahko rabi brez truda in nara-vno. Te neprestane preiskave se še vedno nadaljujejo, da se vam izboljša postrežba, kar je posebno važno za rapidno menjavo prometnih problemov in zahteve, ki pridejo iz narodnega obrambnega programa.



THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

POSLUŠAJTE "THE TELEPHONE HOUR" V PONDELJEK OB 7 P. M. NA WTAM. WLW IN WSPD.

PREPARE YOUR Heating System NOW!

New Furnaces for Coal, Gas, Oil, Hot water or Steam

Resetting\$12.00

Cleaning\$4.00

Air Conditioning, Tinning and Roofing

Carpenter work, Complete Remodelling

EASY MONTHLY PAYMENTS

MASON HEATING CO.

1193 ADDISON RD. ENdicott 0487